

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tracés : bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **138 (2012)**

Heft 23-24: **Le décor urbain**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



La Direction de l'Urbanisme et de l'Environnement met au concours, pour le Service de l'aménagement urbain, un poste de

## Dessinateur-trice en aménagement du territoire, à 80 %

Directement rattaché-e au chef du service de l'aménagement urbain, le-la titulaire du poste se verra confier les missions suivantes :

- Participer à l'élaboration et à la mise à jour des instruments de planification du territoire (plans directeurs, plans d'affectation, etc.) dans les prestations de dessin (DAO et autres techniques) et de gestion d'inventaires;
- Contribuer à la mise en œuvre de projets d'aménagement de l'espace public (dessins de projet et d'exécution, devis, soumissions, suivis de chantier, décomptes);
- Collaborer à des études particulières d'aménagement urbain intégrant les composantes de mobilité, d'environnement et de paysage.

Au bénéfice d'un CFC de dessinateur en aménagement du territoire ou d'un autre CFC de dessinateur (architecture, architecture paysagère et génie civil) suivi d'une expérience professionnelle confirmée, dont une partie dans l'aménagement du territoire, vous maîtrisez les outils bureautiques usuels ainsi que les logiciels de dessin tels que Autocad, Map info, Sketchup, Illustrator et Photoshop.

Apte à travailler de manière autonome et doté-e de bonnes capacités relationnelles, vous êtes prêt-e à vous investir dans le fonctionnement d'une équipe composée d'urbanistes, d'architectes et de dessinateurs.

Si vous souhaitez exercer vos compétences au sein d'une collectivité publique dynamique, avec des possibilités de formation continue, ce poste vous concerne. Nous attendons avec intérêt votre lettre de motivation accompagnée des documents usuels (curriculum vitae, photo, copie des diplômes et certificats) jusqu'au 7 janvier 2013, à l'adresse suivante:

Ville de Neuchâtel  
Service des ressources humaines  
Faubourg de l'Hôpital 4  
2000 Neuchâtel

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus auprès de l'architecte communal adjoint, M. Fabien Coquillat, au 032/717 76 61 ; [fabien.coquillat@ne.ch](mailto:fabien.coquillat@ne.ch).

Entrée en fonction : à convenir.



La Direction de l'Urbanisme et de l'Environnement met au concours un poste d'

## Urbaniste, à 80 %

Directement rattaché-e à l'architecte-urbaniste communal, le-la titulaire du poste se verra confier les missions suivantes :

- Mettre en œuvre, à l'interne et sous forme de mandats, des grands projets d'aménagement du territoire, urbanistiques et architecturaux ;
- Piloter et gérer des concepts et projets d'aménagement des espaces publics ;
- Participer à la révision du plan directeur et du plan d'aménagement au niveau de la commune et de l'agglomération, en intégrant les composantes de mobilité, d'environnement et de paysage.

Au bénéfice d'une formation d'architecte, d'urbaniste ou d'aménagiste (master EPF, HES ou titre équivalent) idéalement complétée par une formation post-grade en urbanisme, et d'une expérience professionnelle de 5 ans au minimum, vous maîtrisez les outils bureautiques usuels, ainsi que les logiciels de gestion de projets tels que MS Project et de dessin.

Vous possédez de bonnes connaissances des pratiques en urbanisme et aménagement du territoire, ainsi qu'en matière de gestion de projets et êtes doté-e d'un esprit de synthèse enrichi d'excellentes qualités rédactionnelles.

Apte à travailler de manière autonome et doté-e de bonnes capacités relationnelles, vous êtes prêt-e à vous investir dans le fonctionnement d'une équipe multidisciplinaire.

Si vous souhaitez exercer vos compétences au sein d'une collectivité publique dynamique, avec des possibilités de formation continue, ce poste vous concerne. Nous attendons avec intérêt votre lettre de motivation accompagnée des documents usuels (curriculum vitae, photo, copie des diplômes et certificats) jusqu'au 7 janvier 2013, à l'adresse suivante :

Ville de Neuchâtel  
Service des ressources humaines  
Faubourg de l'Hôpital 4  
2000 Neuchâtel

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus auprès de l'architecte-urbaniste communal, M. Olivier Neuhaus, au 032/717 76 41, [olivier.neuhaus@ne.ch](mailto:olivier.neuhaus@ne.ch).

Entrée en fonction : à convenir



**SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ  
PATRIMOINE SUISSE  
HEIMATSCHUTZ SVIZZERA  
PROTECZIUN DA LA PATRIA**

**Vous êtes doué pour les langues et avez le sens de l'initiative? Pour notre secrétariat central à Zurich-Stadelhofen, nous recherchons pour le 1er février 2013 ou à une date à convenir, un/une**

## Historien/ne de l'art ou architecte (70-90%)

Vous disposez d'un diplôme en architecture ou en histoire de l'art et d'une expérience professionnelle. Vos connaissances spécialisées et votre vivacité d'esprit vous aideront à vous familiariser rapidement avec les différents aspects du patrimoine construit – de la protection des monuments historiques à l'aménagement du territoire en passant par l'architecture. Votre langue maternelle est le français, mais votre style est sûr en allemand aussi. Le traitement de manière autonome de contenus destinés à différents canaux de publication vous est familier, et vous avez déjà dirigé des projets avec succès. Outre la responsabilité de diverses publications, allant du livre au web, vous exercerez également des activités de relations publiques et apporterez votre soutien à nos commissions internes et à nos sections cantonales dans leur travail. La direction de projets tels que l'Ecu d'or, des colloques et des attributions de prix fera également partie de vos missions. Dans le cadre du secrétariat central, vous réaliserez également des traductions de l'allemand vers le français. Vous disposerez d'une marge de manœuvre pour développer vos idées créatives au sein d'une petite équipe et dans un environnement de travail attrayant, qui se situera à la Villa Patumbah à Zurich-Riesbach dès juin 2013.

**Pour toutes questions, notre secrétaire général Adrian Schmid se tient volontiers à votre disposition par téléphone au 044 254 57 00, du lundi midi au jeudi après-midi.**

**Veillez nous faire parvenir votre dossier de candidature avec vos prétentions de salaire, d'ici au 23 décembre 2012, par e-mail à l'adresse [emplois@patrimoineuisse.ch](mailto:emplois@patrimoineuisse.ch).**

**[www.patrimoineuisse.ch/emplois](http://www.patrimoineuisse.ch/emplois)**